



日前，国产古装剧《梦华录》热播。其片头与海报上的“录”字上部因多了一横引发热议，焦点在于该写法是否是错别字。相关讨论也引发了大家对汉字规范书写的关注。

领略汉字之美 感悟中华文化

本报记者 赵晓霞

◆整理规范伴随着汉字的演变发展

北京中外文化交流研究基地副主任孟德宏表示，梳理汉字历史可以发现，整理和规范汉字是客观需要，也一直伴随着汉字的发展演变。

相关专家表示，由于汉字是表意体系的文字，无论是早期以象形为主的阶段，还是后来进入复杂的表意文字阶段，其形体都具有很强的多变性。汉字的一字多形现象，扰乱了字与词之间的对应关系，影响了汉字记录汉语的有效性，也增加了人们学习和使用汉字的负担，因而必须加以整理和规范。

数字化背景下，汉字字体更加多元，一些所谓的“艺术字体”，粗俗、草率地对汉字进行夸张变形，不仅影响了规范汉字书写意识，还背离了汉字的文化内涵和审美趣味，对传承发展中华优秀传统文化造成了负面影响。

今年1月，在中央宣传部出版局召开

的规范使用汉字工作座谈会上，与会人员一致认为，加强汉字使用的规范化、标准化、信息化势在必行。

中国文字博物馆学术委员、北京第二外国语学院教授常耀华表示，虽然信息化时代给汉字书写带来冲击，汉字的生态环境也在改变，但文字是“前人所以垂后，后人所以识古”的载体和媒介，必须得到应有的尊重，维护汉字规范书写便是维护文化根脉。

◆规范使用汉字需全社会共同努力

汉字是中华优秀传统文化的重要载体，无论从法律层面还是具体操作层面，推行规范汉字都是共识。

2000年10月颁布的《中华人民共和国国家通用语言文字法》首次使“规范汉字”成为一个法律概念。该法明确规定“国家推广普通话，推行规范汉字”。

2013年，《通用规范汉字表》颁布，使“规范汉字”这一法律概念落到实处，明确告知表内列举的8105个汉字就是国家规定的通用规范汉字。

今年2月，中国出版协会、中国报业协会等11家协会联合发布《关于规范使用汉字的倡议》。《倡议》指出，汉字是传承中华文明的重要载体，是中华文化的根，是最具代表性的中华优秀传统文化标识。规范使用汉字、表现汉字之美，需要全社会共同努力。

◆汉字书写需兼顾规范性与审美性

规范汉字使用并不等于拒绝个性化的汉字书写，但汉字书写需兼顾规范性和审美性。

孟德宏认为，新闻出版、影视媒体、展览广告等公共领域，应使用规范汉字。但汉字书写带有个性色彩，在非公共应用领域，在规范性的前提下，应对个性书写予以尊重。

说到个性书写，常被提及的是汉字书写艺术对字形产生的影响。就此，常耀华表示，日常用字和艺术创作不同。书法创作允许“繁则减除”“疏当补续”，书家追求的是创造出“有意味的形式”，而不仅仅是为了交际。“但这是变例，不是常例。即使为变例，也是约定俗成，书家创作并不会一时兴起、随兴所遣、任意涂抹。”常耀华说。

值得关注的是，进入信息化、网络化时代，计算机汉字字体广泛应用于出版、影视、网络等面向公众的领域，较好地满足了单位和个人多样化、个性化的用字需求，但也存在字体运用场合不当、书写不规范等问题，有的字体甚至忽视了文字的书写规范、书写技法和文化内涵、审美特征。就此，相关专家呼吁，对字库设计者和相关企业来说，需要强化把关意识，提升审美水平。

◆从规范书写中感悟中华文化

在国际中文教学中，汉字规范书写尤为重要。

上海外国语大学国际文化交流学院汉语教师彭莺有多年的国际中文教学经验。在她看来，教授外国学生中文离不开汉字教学，汉字教学的首要前提是规范书写。“首先，在我教授的不少外国学生中，他们之所以对中文感兴趣，正是基于对汉字的好奇和热爱。因此，教授外国学生规范书写是展示汉字之美的首要途径。只有做到规范书写，学生才能体会到汉字的结构之美、布局之美、笔画之美。其次，汉字是中华民族文化和智慧的结晶，只有掌握规范书写，外国学生才能理解汉字承载的文化信息。”彭莺说。

“横平竖直皆风骨，撇捺飞扬是血脉。”在世界文明发展史上，汉字作为形、音、义三位一体的文字符号系统，具有丰富的文化内涵和广泛的影响力。如何让外国学生从规范书写中感受汉字所承载的中华文化，是国际中文教师面临的挑战之一。

彭莺从具体教学层面出发建议，在科技快速发展的背景下，让外国学生实现汉字的规范书写除了老师展示外，还可在教学过程中运用汉字书写软件，以便向学生立体展示汉字的字形、笔画和笔顺，让学生更直观地了解汉字的结构、书写规则等，进而了解汉字的文化积淀，感受中国人的思维与观念。

4月8日，肯尼亚国家图书馆举办中国文化体验活动。图为人们在练习写汉字。
新华社记者 龙雷摄



中国和大洋洲岛国友谊源远流长、跨越山海。近年来，随着中国同太平洋岛国相互尊重、共同发展的全面战略伙伴关系不断深化，当地的中文学习需求日益旺盛。值得一提的是，2021年，中国与瓦努阿图签署《关于合作开展瓦努阿图中小学中文教育项目谅解备忘录》，标志着中文教育正式纳入瓦努阿图国民教育体系。

中文教育机构是太平洋岛国中文教育的主力军。目前，斐济、萨摩亚、巴布亚新几内亚等国均开设了孔子学院或孔子课堂。自2018年萨摩亚首所孔子学院成立后，我国已派出3批援助教师，到当地中小学从事中文教学等活动。他们在当地社区开展了形式多样的中文教学项目，比如特殊教育中文班等。同时，赴太平洋岛国的援助教师，在当地积极开展中文+职业项目培训，在巴布亚新几内亚，他们教给当地民众菌草种植技术；在汤加，他们教给当地民众农学理论。在上述过程中，中文教育给当地民众提供了包括语言学习在内的诸多便利，受到了当地民众的好评。

华侨华人是太平洋岛国中文教育的重要参与者。以斐济为例，斐济华人社团建了逸仙学校，该校的小学和中学部均开设了中文课程。华侨华人让中文更好地融入了社区、融入了当地民众生活，也推动了太平洋岛国中文教育的本土化，为太平洋岛国人民与中国人民之间的理解搭建了心灵沟通的语言之桥。

报刊书籍是太平洋岛国中文教育的隐形载体。以斐济为例，华文报纸《斐济日报》是全国性报纸，同时该国还建有“斐济华人新闻网”等。此外，近年来，中国向萨摩亚捐赠了大批中文经典书籍，援建了斐济图书馆中国图书阅览区等。这些报刊书籍深受当地民众喜爱，成为他们了解中国发展和中华文化的重要渠道，加深了太平洋岛国民众对中国的了解。

在线教育成为太平洋岛国中文教育的新趋势。疫情期间，在线中文教育顺势而上，互联网平台成为太平洋岛国民众学习中文的重要渠道。根据太平洋岛国区域特点，中文教育有针对性地开展中文学习、人员培训等多元化探索，从而满足了太平洋岛国个性化、差异化、多样化的学习需求，增进了中国与太平洋岛国的理解与交流。

中文教育的蓬勃发展，为太平洋岛国的农业、贸易、民航、旅游等领域的发展提供了助力。相信在各方共同努力下，中文教育将成为助力中国同太平洋岛国命运共同体建设的重要路径。

(作者系山东聊城大学外国语学院汉语国际教育系主任)

中文搭建心灵沟通的语言之桥

刘宾

想念故乡和亲人

伍子夏 (12岁)

我出生在美国，学好中文是爸爸妈妈对我的要求，因为我的根在中国！

在学习中文这过程中，我感受到了快乐，也对中华文化产生了浓厚兴趣。在课堂上，我学习杜甫的《春夜喜雨》、杨万里的《小池》、张籍的《秋思》以及柳宗元的《江雪》；在中国传统节日春节时，我说相声、跳红绸舞、打快板儿；在参加暑假夏令营时，我学写毛笔字、画国画、捏面人。

我最喜欢的古诗之一是张籍写的《秋思》。“洛阳城里见秋风，欲作家书意万重。复恐匆匆说不尽，行人临发又开封。”在这首诗中，我感受到了作者对家乡亲人的思念。每当读到这首诗，我都会想到自己的故乡和远在中国的亲人。期待早日见到家乡的亲人。

(寄自美国)



2022年2月，陈丽萍在东盟普吉泰华学校汉语水平考试考场监考。(受访者供图)

成为一名中文教师

成为一名中文教师，是陈丽萍年少时便定下的目标。

从初中开始，陈丽萍就在校外从事一些和中文教学相关的志愿服务，让她印象最深的是教老人们学中文。“我很珍惜这个机会，一群六七十岁的爷爷、奶奶愿意信任一个读初中的小姑娘，听我为他们讲中文，让我很是感动。”每当看到老人们一笔一画练习汉字，并像孩子一样向自己展示学习成果，陈丽萍都难掩内心的喜悦之情，更坚定了在未来成为一名中文教师的信心。

本科毕业后，陈丽萍开始在北京语言大学攻读汉语国际教育博士学位。由于疫情，博士阶段的课程目前还是线上学习。

更让陈丽萍感到欣慰的是，多年梦想终于成真，她被推荐进入泰国宋卡王子大学普吉孔子学院当一名本土中文教师，教授中文写作以及基础中文课。陈丽

萍将中文形容成一门“有温度”的语言，“不管是在中文学习还是在中文教学的过程中，我都常常感到温暖喜悦”。

泰国本土中文教师陈丽萍：

中文教学点亮生活

薄圣仪

萍将中文形容成一门“有温度”的语言，“不管是在中文学习还是在中文教学的过程中，我都常常感到温暖喜悦”。

在“教”与“学”中成长

对陈丽萍来说，一边是线上学习，一边是线下教学，二者互相促进，形成了良性循环。

作为一名“新手”教师，遇到挑战在所难免。在讲到“把”字句时，陈丽萍犯了难。为了达到教学效果，她观看了北京语言大学在线学习平台上的视频公开课，决定在课堂上通过动作来辅助“把”字句的讲解。“我提前准备了教学道具——一个苹果，在讲到‘把’字句的处置义时，做‘我把苹果放到桌子上’的动作，并将动作加以拆解，让学生理解‘把’对于动词所支配的对象‘苹果’的处置义。”陈丽萍说。通过这种教学方法，学生对“把”字句的困惑迎刃而解，也学会了造句。

“在北京语言大学学到的中文教学方法以及学校提供的教学资源帮了我的大忙。”陈丽萍告诉笔者，每当遇到问题，她都会到北京语言大学的在线学习平台以及自己的课堂笔记中“寻找答案”。

在语言教学之外，陈丽萍还给学生讲中文词汇背后的故事。正如陈丽萍所说，“文化是语言的根脉，只有将文化教学和语言教学相结合，才能把中文真正

教好”。谈及未来，陈丽萍希望能在教课之余，参与一些与中国文化相关的科研活动，丰富知识储备。“我会在读博期间深入学习中国文化，并将所学化为课堂教学的助力，为学生上好每一堂中文课。”

教学不止于课堂

课上，陈丽萍是一名“严师”。课下，她是学生的朋友。因为在她看来，身为教师，职责并不仅限于课堂教学。

陈丽萍鼓励学生在课下多练多问，“学习一门语言，最重要的就是要多提问，多交流”。无论学生的问题是深还是浅，她都耐心解答。遇到自己拿不准的问题，陈丽萍会查阅资料后答复学生。“我想让学生明白，老师也有不会的问题。但只要愿意思考，对中文保持好奇之心，就不难找到答案。”陈丽萍说。

学生们很喜欢陈丽萍，会带做好的小甜点和她分享美味；在比赛和考试中取得好成绩，会第一时间和她分享喜悦；在生活中面临一些抉择时，也会和她分享困惑。

“越来越多的泰国学生开始学习中文，也因这门语言获得了更加广阔的发展空间。我希望中文学习能成为泰国学生看世界的一扇窗，同时成为架起中泰友好的一座桥。”陈丽萍说。

国际中文智慧教学平台发布

本报电(记者赵晓霞)日前，北京语言大学面向全球正式发布“国际中文智慧教育工程”核心成果“国际中文智慧教学平台1.0版”。据介绍，通过该平台，可以精准构建学习者画像，智能定制个性化的学习方案和教学资源。

“国际中文智慧教育工程”由北京语言大学于2021年11月正式实施，旨在通过全面改革提升传统国际中文教育模式，集成研发人工智能等先进信息技术，构建面向全球的国际中文智慧教育体系，为全世界中文学习者和教师提供不受时空限制的全周期、全流程、智能化的语言教育平台、产品和服务。

“国际中文智慧教学平台”将互动性提升和AI赋能作为重要着力点，以融课件为承载教学行为的主要载体，融入教学过程环节，打破时间、空间对国际中文教学的限制，在最大程度解放教师的基础上，最终实现泛在学习和因材施教。目前北京语言大学已经基于智慧教学平台开展了两个学期的实验课，覆盖了来自55个国家的高、中、低各学段的国际学生。

教育部中外语言交流合作中心主任马箭飞表示，语合中心将同北京语言大学、其他院校、社会各界，按照应用为王、示范引领等工作要求，建立健全国际中文在线教育标准，持续大力支持国际中文教育智慧课堂教学建设，实现国际中文在线教育的资源共享。

北京语言大学校长刘利表示，需要综合语言学、教育学、认知科学、信息科学等不同领域的相关理论，深入开展跨学科的交叉研究，为中文智慧教育奠定理论基础。